



*Association Européenne de Jeux et Sports Traditionnels*  
*Asociación Europea de Juegos y Deportes Tradicionales*  
*Association Européenne de Jeux et Sports Traditionnels*  
*European Traditional Sports & Games Association*

## JUGAJE INFO N° 9 – Décembre / December / Diciembre 2005

---

### **AEJST :**

La reunión de invierno de la AEJDT se celebrará en Corinaldo, cerca de Ancona (Italia), los días 10, 11 y 12 de marzo de 2006. El domingo 12 se organizará una jornada coloquio sobre el tema los Juegos Tradicionales Europeos e Italianos: cultura y tradición. Contacto: [dinoberti@aruba.it](mailto:dinoberti@aruba.it)

### **Exposición sobre los juegos tradicionales :**

La Federación Cantabra de Bolos ha preparado una bella exposición sobre los juegos tradicionales de Cantabria. Ver [www.jugaje.com](http://www.jugaje.com) / documentación / exposiciones.

### **Museo de deporte de Bélgica :**

La sede del nuevo museo del deporte de Bélgica, del cual Erik de Vroede, vicepresidente de la AEJDT es el director está a punto de ser realidad (4,5 millones de Euros). Se inaugurará el próximo mes de febrero de 2006 y dispone de una parte muy bella en torno a los juegos tradicionales. [www.sportimonium.be](http://www.sportimonium.be)

### **Proyecto de Inventario Europeo :**

A principios del pasado mes de noviembre empezó el proyecto Culture 2000 participando diferentes regiones europeas en el trabajo de inventario. Se prevé organizar un congreso a mediados de septiembre de 2006. Contacto:

[federacion@maderadeser.com](mailto:federacion@maderadeser.com)

### **Comisión Europea:**

El comisario de cultura, educación y deporte, el eslovaco Jan Figuel ha contestado a una carta enviada por el

presidente de la AEJDT con motivo de la moción votada en la Asamblea General de Santander. “compartimos la importancia de los juegos tradicionales en el ámbito de la educación no formal » pero no tenemos previsto elaborar un programa para los juegos tradicionales debido al actual organigrama comunitario. Los miembros de la AEJDT serán invitados a tener una primera toma de contacto con sus parlamentarios europeos en la primavera de 2006, para intentar mejorar ese organigrama...

### **Parlamento Europeo :**

El 25 de octubre, el parlamento europeo aprobó destinar 600 millones de Euros para el periodo 2007-13 para llevar a cabo medidas a favor de la preservación, refuerzo del conocimiento del patrimonio cultural europeo, de la diversidad cultural y lingüística en Europa.

### **Año Europeo de diálogo Intercultural –**

El pasado mes de octubre, la comisión europea acordó que el año 2008 sea el « Año Europeo del Diálogo Intercultural ». Esta iniciativa recibirá 10 millones de euros para un único año ! Será por tanto una excelente ocasión para impulsar proyectos sobre reencuentros europeos dado que los juegos tradicionales son el punto de encuentro de las culturas festivas, en combinación con la gastronomía, la música, las lenguas regionales – e incluso la educación. Las bases se elaborarán en 2007. Información :

<http://europa.eu.int/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/05/1226&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=fr>

## **UNESCO –**

El 20 de octubre, la UNESCO aprobó una convención sobre la protección y la promoción de la diversidad de expresiones culturales. Esta convención reafirma el vínculo existente entre dignidad cultural, desarrollo y equilibrio de los diálogos interculturales.

Se reafirma el derecho soberano de los Estados a elaborar las políticas culturales adecuadas en vista a proteger e impulsar la diversidad de expresiones culturales de su territorio. Más información en [www.unesco.org](http://www.unesco.org)

## **El juego (Play the Game) :**

Del 6 al 10 de noviembre de 2005 Dinamarca acogió un congreso sobre esta temática. Todos los problemas relativos al abuso del uso del deporte han sido tratados: dopaje, corrupción, explotación económica, utilización política, etc. Sin embargo los aspectos positivos también fueron tratados. Para más información [www.playthegame.org](http://www.playthegame.org)

## **NUEVAS PÁGINAS WEB :**

### **Provincia de Burgos :**

[www.latanguilla.com](http://www.latanguilla.com)

### **Galicia :**

Asociación Galega do Xogo Popular e Tradicional : [www.agxpt.org](http://www.agxpt.org)

### **Luchas tradicionales :**

<http://luttesceltiques2005.site.voila.fr>

### **Islas Canarias :**

[www.federaciondeluchacanaria.com](http://www.federaciondeluchacanaria.com)

**Bretaña :** lucha [www.gourenfeminin.fr.st](http://www.gourenfeminin.fr.st)

Juegos Atléticos : <http://fnsab.free.fr>

Tejo sobre plancha :

[www.paletsurplanchebois.org](http://www.paletsurplanchebois.org)

## **Libros sobre los juegos tradicionales :**

la página Web de la AEJDT presenta un gran número de publicaciones recientes sobre los juegos tradicionales, en distintos idiomas : [www.jugaje.com](http://www.jugaje.com) / documentación / libros /

## **NOVEDADES BIBLIOGRÁFICAS**

### **Ámbito International :**

*La Encyclopédie des Sports* - éditions Gründ - 600 p – Versión francesa de la enciclopedia Liponski, redacción a cargo de Guy Jaouen. 3160 entradas sobre los juegos y deportes tradicionales de todo el mundo. Librerías.

### **España :**

*Enciclopèdia de la cultura popular de Catalunya – Els jocs i els esports tradicionals*. 310 p – Coordinación Pere Lavega. [plavega@inefc.es](mailto:plavega@inefc.es)

*Un año de Juegos* – Edita AC la Tanguilla. 165 p – [info@latanguilla.com](mailto:info@latanguilla.com)

### **Bretaña :**

*Gouren, lutte et défis d'un sport breton* – 144 p – L. Gourmelen et J. D. Bourdenay – Editions Coop Breizh . [info@coop-breizh.com](mailto:info@coop-breizh.com)

**LA PÁGINA WEB JUGAJE** es una excelente fuente de información permanente en favor de los juegos tradicionales. Gracias por promocionarla.

**FELIZ NAVIDAD y FELIZ AÑO NUEVO !**